



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. október 17.
(OR. en)

13618/23

Intézményközi referenciaszám:
2023/0310(NLE)

PROBA 38
AGRI 578
WTO 146

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodás meghosszabbítása tekintetében a Nemzetközi Cukortanácsban képviselendő álláspontról
--------	---

A TANÁCS (EU) 2023/... HATÁROZATA

(...)

**az Európai Unió által az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodás
meghosszabbítása tekintetében a Nemzetközi Cukortanácsban
képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben a 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodást¹ (a továbbiakban: megállapodás) az Unió a 92/580/EGK tanácsi határozattal² megkötötte, és a megállapodás 1993. január 1-jén hatályba lépett. A megállapodást hároméves, 1995. december 31-ig tartó időszakra kötötték meg.
- (2) A megállapodás 3. cikke szerint létrehozott Nemzetközi Cukortanács a megállapodás 45. cikkének (2) bekezdése alapján felhatalmazással rendelkezik arra, hogy minősített szavazással, alkalmanként két évet meg nem haladó, egymást követő időszakokra meghosszabbítsa a megállapodást. A megállapodás hatályát annak megkötése óta rendszeresen meghosszabbították további kétéves időszakokra. A megállapodást legutóbb 2021 novemberében, a Nemzetközi Cukortanács határozatával hosszabbították meg, így az 2023. december 31-ig marad hatályban.
- (3) A Nemzetközi Cukortanács 2021-ben megállapodott a megállapodás és különösen annak 1., 23., 25., 32., 33. és 34. cikkének módosításáról. Az említett módosítások eredetileg 2024. január 1-jén léptek volna hatályba. A Nemzetközi Cukortanács 62. ülésén megállapodott arról, hogy 2024. április 30-ig meghosszabbítja azon időszakot, amely során a tagok letétbe helyezhetik a módosításokra vonatkozó elfogadó okiratukat, az említett módosítások hatálybalépését pedig 2025. január 1-jére halasztották. Erre tekintettel a megállapodás jelenlegi szövegének érvényességét meg kell hosszabbítani.
- (4) A Nemzetközi Cukortanács a 2023. november 24-én tartandó 63. ülésén határozatot tervez elfogadni a megállapodás – jelenlegi szövegében való – 2024. december 31-ig történő meghosszabbításáról.

¹ HL L 379., 1992.12.23., 16. o.

² A Tanács 92/580/EGK határozata (1992. november 13.) az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodás aláírásáról és megkötéséről (HL L 379., 1992.12.23., 15. o.).

- (5) Helyénvaló meghatározni az Unió által a Nemzetközi Cukortanácsban, annak 63. ülésén a megállapodás meghosszabbításával kapcsolatban képviselendő álláspontot. A megállapodás időbeli hatályának további meghosszabbítása az Unió érdekében áll,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió által a Nemzetközi Cukortanácsban, annak 63. ülésén képviselendő álláspont a következő:
az 1992. évi nemzetközi cukormegállapodás további egyéves időtartamra, 2024. december 31-ig
történő meghosszabbítása mellett kell szavazni.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, ...-án/-én.

a Tanács részéről

az elnök
